

珊瑚泉華人浸信教會 Chinese Baptist Church of Coral Springs

主後二零二一年八月八日 August 8th, 2021



2021 Church Theme 二零二一年教會主題

Making Disciples Who Make Disciples

—Witnessing for Jesus—

You will be my witnesses in Jerusalem and in all Judea and Samaria, and to the end of the earth. (Acts 1:8b)

造就領人作主門徒的門徒

—為主耶穌作見證—

[你們]要在耶路撒冷、猶太全地和撒瑪利亞，直到地極，作我的見證。(使徒行傳 1:8b)

Memory Verse 經文背誦



August 八月: Romans 羅馬書 12:1

I appeal to you therefore, brothers, by the mercies of God,
to present your bodies as a living sacrifice, holy and acceptable to God,
which is your spiritual worship. (ESV)

所以弟兄們，我以神的慈悲勸你們，將身體獻上，當作活祭，
是聖潔的，是神所喜悅的；你們如此事奉乃是理所當然的。(和合本)

English Worship Service

We Gather in His Presence

Call to Worship

Psalm 86:8-13

Praise and Adoration

*Death Was Arrested
Graves into Gardens
Be Thou My Vision*

God Speaks through His Word

Word of God

James 1:19-27

Sermon: The Inside precedes the outside: both are important

~ Dr. Donald Minshew

We Respond to God's Word

Song of Commitment

Graves into Gardens

Baptism/Transfer of Membership

Response Song

Graves into Gardens

Announcement

Offering

God Sends Us to Witness

Closing Prayer

~ Deacon Kan Hwee

Today's Serving Schedule

Speaker	Presider	Praise Team	Ushers	AV Team
Dr. Donald Minshew	Deacon Kan Hwee	Brian Niu	The Hwee Family	Wendy Wong Deacon Alan Chan

中文主日崇拜

Chinese Worship Service

以讚美來敬拜 WORSHIP IN PRAISE

宣召 **Call to Worship**

以賽亞書 Isaiah 52:1-10

敬拜讚美 **Praise and Adoration**

#114 擁戴主為王 *Crown Him with Many Crowns*

#288 罪債全還清 *Jesus Paid It All*

#319 祂藏我靈 *He Hideth My Soul*

求告主名 **Invocation**

以生命之道來敬拜 WORSHIP IN WORD

神的話語 **Word of God**

提摩太前書 1 Timothy 3:1-7

證道 **Sermon:** 神的僕人(1): 呼召與資格

A Servant of God (1): His calling and qualifications

講員：陳克勇牧師 Keh Yeong Tan

以回應來敬拜 WORSHIP IN RESPONSE

回應詩歌 **Response Song**

#322 堅固磐石 *The Solid Rock*

宣教分享 **Mission Sharing**

奉獻 **Offering**

讚美頌 **Doxology**

以領受祝福來敬拜 WORSHIP IN RECEIVING BLESSINGS

祝福 **Benediction**

陳克勇牧師 Keh Yeong Tan

本主日服事同工

講員/ 翻譯	敬拜帶領/ 司琴	招待	影音
陳克勇牧師 旋麗紅姊妹	徐久仁弟兄 嚴麗娟姊妹	唐明惠姊妹 黃健騰弟兄	黃卉君姊妹 陳偉倫執事

Welcome the following brothers and sisters joining church family

歡迎以下弟兄姊妹加入教會大家庭:

Transfers of membership 轉會:

1. Leo Mueller
2. Danny Cadenas

Baptism 浸禮:

1. Wenjuan Angela Tang 唐文娟
2. Yuheng Xie 謝宇恆
3. Juhnhou See 施君豪

Home News 家訊:

1. Please continue to pray for English and Cantonese pastor/minister searches.
請弟兄姊妹繼續為聘請英文牧師/傳道以及粵語牧師/傳道禱告。
2. 教會刊物“珊瑚泉之光”期徵稿，刊物主題: 懷念劉廣華牧師，劉廣華牧師回天家一周年。下主日(8月15日)截稿，請將稿件交給朱廣龍弟兄。Church publication “The Light of Coral Springs” is soliciting contributions. The themes are: Remembering Pastor Kwong-Wah Lau, Pastor Kwong-Wah Lau's first anniversary of returning to Heaven. Please submit your article to Brother Guanglong Zhu before next Sunday (Aug. 15th.)
3. Encourage brothers and sisters joining in-person worship services at church.
Register here 鼓勵弟兄姊妹參加現場主日崇拜，報名網址: <https://calendly.com/cbccs>
4. Live-streaming 主日敬拜直播: <https://www.youtube.com/user/CBCCS/videos>
* 9 am: English service 英文堂
* 11 am: Chinese service 中文堂
5. Three ways for offering 三種奉獻方式:
 - a) Offering drop-off box in the sanctuary. 大堂內的奉獻箱。
 - b) On-line 網上奉獻: www.cbccs.org
 - c) Mail 郵寄到教會: 200 Coral Ridge Dr., Coral Springs, FL 33071

08/01/2021 Attendance 出席人數

Sunday Worship 主日崇拜	# of people 人數
9 am – English 英文堂	32
11 am – Chinese 中文堂	82

中文崇拜八月同工事奉表

	講員/ 翻譯	敬拜帶領/ 司琴	招待	影音
八月 15 日	陳克勇牧師 旋麗卿	林啟璋執事、馬如玉師母 馬如蝶姊妹	李瑋弟兄 成錦勻姊妹	黃卉君姊妹 陳偉倫執事
八月 22 日	黃英杰牧師 (粵) 旋麗紅姊妹	鄭敏舜執事 嚴麗娟姊妹	劉秀玲姊妹 邵宏偉弟兄	黃卉君姊妹 陳偉倫執事
八月 29 日	鄭敏舜執事 旋麗卿姊妹	吳忠華弟兄 馬如蝶姊妹	屈賢慧姊妹 戴耀民弟兄	黃卉君姊妹 陳偉倫執事

English Service Serving Schedule for August

	Speaker	Presider	Praise Team Leader	Ushers	AV Team
Aug. 15	Christopher Wong	Deacon Kan Hwee	TBD	Danny Cadenas Lucy Liu	Wendy Wong Deacon Alan Chan
Aug. 22	Deacon Kan Hwee	Director Eric Chou	TBD	Edmond Lee Melody Song	Wendy Wong Deacon Alan Chan
Aug. 29	Dr. Donald Minshew	Deacon Kan Hwee	TBD	Jai Liu Alison Ng	Wendy Wong Deacon Alan Chan